

2008/07/20
4

SH

1900245725

15 DEC 2008

Reisverantwoording
Buitenlandse dienstreis

Na ondertekening de reisverantwoording
met de relevante bewijsstukken sturen
naar:

DEEL 1

506321

Ministerie van Economische Zaken
Directie Facilitair Management / afd. FIN
Bezuidenhoutseweg 50
ALP X/050
2594 AW 's-Gravenhage

Gegevens reiziger 10004001
Naam PA/MIN Banknummer
Dienstonderdeel A Gironummer
Ten name van

Reisgegevens
Reisnummer 20083169
Reisdatum 04-dec-2008
Te betalen / vorderen 129,78 99,64
Bestemming(en) 420001-10004001-100033 € 29,80
18/12

A Doorhalen wat niet van toepassing is

- Reis zonder / met overnachting week af van de planning en / of berekening → Vul tevens DEEL 2 in
- Reis zonder / met overnachting verliep volgens de planning.

B

- Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor gemaakte overnachtingkosten dient u bijbehorende bewijsstukken bij te voegen. Geef op de rekening aan, of de overnachtingskosten in- of exclusief ontbijt is. Indien dit niet is aangegeven gaan wij er (bij twijfelgevallen) van uit, dat het inclusief ontbijt is.

- Indien de reis- en / of verblijfskosten elders zijn gedeclareerd, s.v.p. aankruisen op welke rekening de vergoeding wordt overgemaakt.

☐ EZ-rekening (Rabobank: 1923.24.098, Swift code: RABONL2U)

☐ Privé-rekening

* Na ontvangst van de kennisgeving, van de uitbetalende instantie, wordt u verzocht een kopie door te sturen naar:
IZ/FIN, ALP: X/050

GETAALD

C

Ondergetekende verklaart dat:

- de gegevens onder A, B en eventueel DEEL 2 naar waarheid zijn verstrekt
- er geen maaltijden en/of logies zijn vergoed anders dan op de normdeclaraties is aangegeven
- maaltijden en/of logies vergoed door een overheidsinstelling of derden zijn aangegeven op DEEL 2
- hij / zij kennis heeft genomen van het gestelde onder B
- de maaltijden die worden gedeclareerd, waarvoor vergoeding wordt verkregen, zijn in een daarvoor bestemde gelegenheid gebruikt.

Ondergetekende verzoekt op basis van de verstrekte gegevens een declaratie op te maken volgens het reisbesluit Buitenland.

Plaats : Den Haag
Datum : 11 dec 2008

Handtekening

SCAN 02 / 0000002940

Reisschema

In onderstaand schema dient u de wijzigingen aan te geven ten opzichte van het oorspronkelijke reisschema.

Reisgegevens

Reisnummer 20083169
Reisdatum 04-dec-2008

Van:

Naar:

Plaats	Datum	Tijd	Vlucht/treinnummer	Plaats	Datum	Tijd
Nederland	04-dec-2008	07:00	KBX	MOSKOW	04-dec-2008	14:00
MOSKOW	05-dec-2008	16:00	KBX	Nederland	05-dec-2008	18:00 ^{3rd}

Verblijfkosten (niet declarabele kosten)

In onderstaand tabel dient u aan te geven op welke plaats(en) van bestemming, onder vermelding van de datum, voeding en/of logies door anderen zijn betaald.

Plaats van bestemming	Data	Ontbijt	Lunch	Diner	Logies

Extra uitgaven door de reiziger

In onderstaand tabel kunt u opgeven welke kosten (bijbehorende bewijsstukken bijvoegen) volgens u ook voor declaratie in aanmerking komen

Plaats van bestemming	Logies	Taxi	Metro	Trein	Tram/Bus	Telefoon	Overige
Rotterdam		€125,-	*1				
Moskou							905 rub
							€25,50

Toelichting

*1 bonnetje bijgevoerd
*2 rub. MEZ → bijgevoerd
(voor how betaald met creditcard)

2009/07/20

Norm declaratie reisnummer 20083169

Reisonderdeel	Soort	Aantal	Norm. in vreemde valuta	Munt	Verreken koers	Vergoeding in euro
	Geen				1,000000	
	Uren	26	1,89	EUR	1,000000	49,14
	Ontbijten	1	15,12	EUR	1,000000	15,12
	Lunches	1	25,20	EUR	1,000000	25,20
	Diners	1	40,32	EUR	1,000000	40,32
	Logies	1	233,00	EUR	1,000000	0,00
	Geen				1,000000	
Totaalbedrag reisonderdelen						€ 129,78
Extra uitgaven						0,00
Bedrag extra uitgaven						€ 0,00
Bedrag normdeclaratie (excl. logies)						€ 129,78
Bedrag voorschot						€ 0,00
Bedrag voorschot per giro						€
Te betalen / vorderen bedrag						€ 129,78

maaltijden ingeregeld

2009/07/2

Gracias por habernos elegido. Kiitos kaynnista. Nous vous remercions d'être venu chez nous. 多謝光臨
 Muito obrigado por nos ter dado a honra da sua preferencia. شكر لكم لاختياركم الإقامة معنا. Tak for besøget
 当ホテルをご利用いただきまして誠にありがとうございます。 Wir danken Ihnen, daß Sie bei uns zu Gast waren
 Wij danken u voor Uw bezoek. Ευχαριστούμε που μας προτιμήσατε. Thank you for staying with us
 Terima kasih atas kesediaan anda menginap di hotel kami. Спасибо за Ваш визит.

HOTEL METROPOL - MOSCOW

1-4 TEATRALNY PROEZO, MOSCOW, 103012, RUSSIA
 103012 МОСКВА ТЕАТРАЛЬНЫЙ ПРОЕЗД 1/4

ACCOUNT / СЧЕТ

ИНН 7707057340

EMD NETHERLANDS

ARRIVAL / ДАТА ЗАЕЗДА 4/12/08
 DEPARTURE / ДАТА ВЫЕЗДА 5/12/08
 NO. IN PARTY / КОЛИЧЕСТВО ЧЕЛОВЕК 1
 RATE / СТОИМОСТЬ НОМЕРА

ACCOUNT NO.
НОМЕР СЧЕТА

721244

ROOM NO.
КОМНАТА №

3317

#	DATE / ДАТА	DESCRIPTION / УСЛУГА	AMOUNT / СТОИМОСТЬ
		A-STANDARD FOLIO	
1	5/12/08 !	3317 220	905,00
C/D Clark-GOR Time- 8:27 * BALANCE DUE			905,00

I AGREE THAT MY LIABILITY FOR THIS BILL IS NOT WAIVED AND
 AGREE TO BE HELD PERSONALLY LIABLE IN THE EVENT THAT THE
 INDICATED PERSON, COMPANY OR ASSOCIATION FAILS TO PAY
 FOR ANY PART OR THE FULL AMOUNT OF THESE CHARGES.

Я ЛИЧНО НЕСУ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТО, ЧТО ДАННЫЙ СЧЕТ
 НЕ БУДЕТ ОТКЛОНЕН И ГАРАНТИрую ЕГО ОПЛАТУ.

COMPANY / КОМПАНИЯ

STREET / УЛИЦА

CITY / ГОРОД

STATE / ГОСУДАРСТВО

POSTAL CODE / ПОЧТ. ИНДЕКС

SIGNATURE / ПОДПИСЬ

2009/07/28



Postbus 12025, 3004 GA Rotterdam, T(010) 44 63 444, www.rotterdam-airport.nl

1/0464
07:44

5451/050027207/058935
04-12-08 IN KLM
P4-KLM

BTW 19% 3,99
€ 25,00 88 MC
05-12-08 17:58



000 "СП"Метрополь"

Театральный пр-д, д. 1/4

Служба приема и обслуживания

ИНН 7707057340

Кассир # 01 001

ПРОАХА

***** 01 01А

1 X 905.00 = 905.00

СУММА ПО ЧЕ

КУ

ПОЗИЦИИ: 1

ИТОГО: 905.00

ОПЛАТА:

ПО КАРТЕ: 905.00

СПНА # 01532 Чек # 00100

Касса # 001 ККМ # ТГФ58-00008941

Дата 05.12.2008 Время 08:31

ОП МЕТРОПОЛЬ

=====

["METROPOL" HOTEL
RECEPTION
TEATRALNY PR., 1/4
HOSCON
B: 0000
C: 0046
"HASTENCARD"
109/10 (U)
SALE
AMOUNT
TROUBLES 643 ROUBLES 905.00
AUTH CODE : (1) 523371
05/12/2008 08:28
=====

07/10/6007

-- DECLARATIE --

Reiziger .
Reisnummer : 20083169

Lijst: BDR104
Datum: 18-dec-2008

Opgemaakt door : .

Reizigergegevens

Reiziger .

Kontaktpersoon :
Dienstonderdeel : A Algemene leiding
Gebouw / kamernr: / Aanleverpunt:

Algemene reisgegevens

Reisnummer : 20083169 Reisdatum : 04-dec-2008
Voorschot giro : Datum overgemaakt :
Toelichting : SB HANDELSMISSIE MET DE KBX

TRAJECT:

Van:	Met:	Naar:					
Plaats	Datum	Tijd	Vervoer	Vlucht/trein	Plaats	Datum	Tijd
Nederland	04-dec-2008	07:00	Vliegtuig	KBX	MOSKOW	04-dec-2008	14:00
MOSKOW	05-dec-2008	16:00	Vliegtuig	KBX	Nederland	05-dec-2008	18:30

07/10/2008

-- DECLARATIE --

Reiziger

Reisnummer : 20083169

Lijst: BDR104

Datum: 18-dec-2008

Reisonderdeel		Vergoeding- soort	Berekend aantal		Normvergoeding vreemde valuta	Vergoeding vreemde valuta	Verreken koers	Vergoeding in euro
TRAJECT	Nederland MOSKOW	Geen						
VERBLIJF	MOSKOW	Uren	26	*	1,89 EUR	49,14 EUR		
		Logies	1	*	233,00	0,00		
						49,14 EUR	*	1,000000 = 49,14
TRAJECT	MOSKOW Nederland	Geen						
Totaal reisonderdelen								= 49,14

Land	Extra uitgave	Bedrag		Verreken koers	Vergoeding in euro
NLD NEDERLAND	E09 PARKEERKOSTEN	25,00 EUR	*	1,000000 =	25,00
RUS RUSSISCHE FEDERATIE	E13 HOTELKOSTEN	25,50 EUR	*	1,000000 =	25,50
Totaal extra uitgaven					= 50,50

Eindafrekening

Totaalbedrag reisonderdelen	=	49,14
Totaalbedrag extra uitgaven	=	50,50
Bedrag voorschot per giro	=	0,00
Voorschot geannuleerde reisonderdelen	=	0,00

Te betalen / vorderen bedrag	=	99,64
Totaal voorschotten / handgelden	=	0,00

Bankrekening:
Girorekening:
Ten name van: